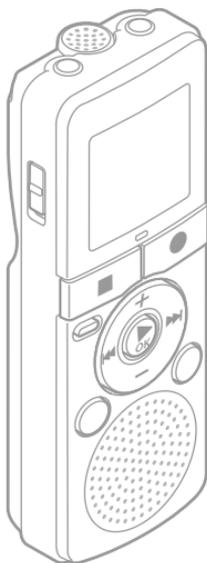


OLYMPUS®

GRAVADOR DIGITAL DE VOZ
VN-7200/VN-7100

INSTRUÇÕES



Registre seu produto em www.olympus-consumer.com/register
para obter outras vantagens da Olympus!

BR

Introdução

Obrigado por ter adquirido um Gravador de Voz Digital da Olympus. Consulte as instruções para obter informações sobre a utilização correta e segura do produto. Mantenha as instruções sempre disponíveis para futura referência. Para assegurar gravações bem sucedidas, é necessário testar a função de gravação e o volume antes de utilizar.

- O conteúdo deste documento pode ser alterado no futuro sem aviso prévio. Contate o nosso Centro de Assistência ao Cliente para obter as informações mais recentes sobre nomes de produtos e números de modelos.
- As ilustrações da tela e do gravador incluídas neste manual podem ser diferentes do produto final. Tivemos o máximo cuidado para garantir a integridade deste documento, mas se houver algum item questionável, erro ou omissão, entre em contato com o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela ocorrência de qualquer tipo de danos passivos ou danos de outra natureza, pela perda de dados devido a defeitos do produto, consertos realizados por terceiros que não façam parte da Olympus ou do respectivo serviço de assistência autorizado da Olympus.

Precauções de segurança

Antes de usar o gravador, leia este manual atentamente para garantir um funcionamento correto e seguro. Guarde este manual num lugar acessível para futura referência.

- Os símbolos de aviso indicam informações de segurança importantes. Para sua proteção e de terceiros contra danos pessoais ou de propriedade, é fundamental ler sempre os avisos e as informações fornecidas.

Perigo

O uso do produto antes de consultar as informações oferecidas junto a este símbolo pode causar ferimentos graves e morte.

Aviso

O uso do produto antes de consultar as informações oferecidas junto a este símbolo pode causar ferimentos graves e morte.

Advertência

O uso do produto antes de consultar as informações oferecidas junto a este símbolo pode causar ferimentos leves, danificar o equipamento e resultar em perda de dados importantes.

Cuidados com o ambiente de uso

- **A fim de proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe o gravador nos locais listados abaixo, seja durante o uso ou armazenamento:**
 - Locais onde as temperaturas e/ou umidade sejam elevadas ou sofram mudanças extremas. Luz direta do sol, praias, carros fechados ou outras fontes de calor (fogão, radiador, etc.), ou ainda umidificadores.
 - Em ambientes com muita areia ou poeira.
 - Próximo a itens infláveis e explosivos.
 - Em locais molhados, como banheiros ou na chuva. Quando utilizar produtos à prova d'água, ler também os respectivos manuais.
 - Em locais com tendência a vibrações fortes.
- **Nunca deixe o gravador cair ou estar sujeito a choques e vibrações severas.**
- **O gravador pode não funcionar corretamente se for usado em locais sujeitos a campo magnético/eletromagnético, ondas de rádio ou alta voltagem, tais como próximos a um televisor, forno de micro-ondas, videogame, alto-falantes com volume elevado,**

unidade de monitoramento de grande porte, torre de TV/rádio ou torres de transmissão. Nesses casos, desligue o gravador e ligue-o novamente antes de voltar a usá-lo.

- **Evite gravar ou reproduzir próximo de celulares ou de outros equipamentos radiais, porque podem causar interferências e ruídos. Se verificar a existência de ruídos, desloque-se para outro local ou afaste o gravador do equipamento em questão.**
- **Não use solventes orgânicos, como álcool ou diluente, para limpar o gravador.**

Aviso sobre perda de dados:

- As gravações guardadas na memória podem ser destruídas ou apagadas por erros de utilização, devido ao funcionamento incorreto do aparelho ou durante o processo de reparo.
- Para conteúdo importante gravado, recomendamos que mantenha uma transcrição antes de formatar o gravador.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela ocorrência de qualquer tipo de danos passivos ou danos de outra natureza, pela perda de dados devido a defeitos do produto, reparos realizados por terceiros que não façam parte da Olympus ou do respectivo serviço de assistência autorizado da Olympus.

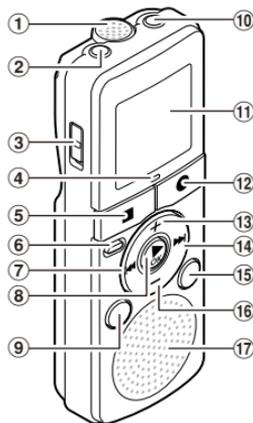
Manuseio do gravador

Aviso:

- **Não utilize o gravador próximo a gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Mantenha o gravador longe do alcance de crianças e bebês.** Sempre utilize e guarde o gravador longe do alcance de crianças e bebês a fim de prevenir as seguintes situações de risco, que podem causar sérios danos:
 - ① Estrangulamento pela alça do gravador.
 - ② Ingestão acidental da bateria, cartão de memória ou outras partes pequenas.
 - ③ Ferimentos acidentais causados por peças do gravador.
- **Não utilize ou armazene o gravador em locais úmidos ou com muita poeira.**

Remova o protetor de tela no visor.

Identificação das partes



- ① Microfone integrado
- ② Tomada **MIC** (Microfone)
- ③ Interruptor **POWER**
- ④ Luz indicadora de gravação (LED)
- ⑤ Botão **STOP** (■)
- ⑥ Botão **ERASE**
- ⑦ Botão ◀◀
- ⑧ Botão ▶▶ **OK**
- ⑨ Botão **FOLDER/INDEX**
- ⑩ Tomada **EAR** (Fone de ouvido)
- ⑪ Tela (Painel LCD)
- ⑫ Botão **REC** (●) (Gravação)
- ⑬ Botão +
- ⑭ Botão ▶▶▶
- ⑮ Botão **DISP/MENU**
- ⑯ Botão -
- ⑰ Alto-falante integrado

- Não desmonte, repare ou modifique a unidade.
- Não utilize o aparelho enquanto estiver conduzindo um veículo (bicicleta, motocicleta, automóvel, etc.).

⚠ Advertência:

- Pare de usar o gravador imediatamente caso perceba qualquer cheiro, ruído ou fumaça fora do comum ao redor do aparelho.

Nunca remova as pilhas sem proteção nas mãos, o que pode causar queimadura.

- **Tenha cuidado com a alça.** Tenha cuidado com a alça ao carregar o gravador. Ela pode facilmente se prender em outros objetos e causar sérios danos.
- **Manuseie o gravador com cuidado para evitar queimaduras leves.**
 - Quando o gravador contém peças de metal, o superaquecimento pode resultar em queimaduras mesmo com baixa temperatura. Preste atenção ao seguinte:
 - O gravador esquenta quando utilizado por um longo período. Se você segurar o gravador nesse estado, poderá sofrer queimaduras leves.
 - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, o gravador pode ficar mais frio do que a temperatura ambiente. Se possível, vista luvas ao manusear o gravador no frio.

Cuidados no manuseio das pilhas

Siga estas importantes instruções para evitar que as pilhas vazem, superaqueçam, queimem, explodam ou causem choques elétricos e queimaduras.

⚠ Perigo:

- As pilhas não devem ser expostas a fontes de calor, aquecidas, desmontadas ou submetidas a curto-circuito.
- Nunca aqueça ou queime as pilhas.
- Tome os devidos cuidados ao carregar ou guardar as pilhas para evitar que elas entrem em contato com qualquer objeto de metal, como jóias, broches, fivelas, etc.

- Nunca guarde pilhas em locais nos quais possam ficar expostas à luz directa do sol ou sujeitas a temperaturas elevadas, como num veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Siga cuidadosamente todas as instruções referentes ao uso das pilhas para evitar vazamentos e dano aos terminais. Nunca tente desmontar ou modificar uma pilha de modo algum, como pelo uso de soldas, etc.
- Caso caia fluido da pilha em seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fria e limpa, e procure um médico com urgência.

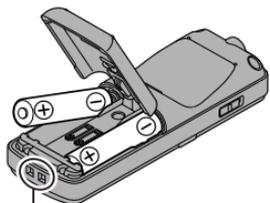
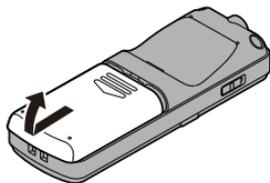
⚠ Aviso:

- Mantenha as pilhas secas o tempo todo.
- Não use pilhas que estiverem rachadas ou quebradas.
- Nunca sujeite pilhas a choques fortes ou vibrações contínuas.
- Se uma pilha vazar, perder a cor ou deformar, ou ainda apresentar qualquer sinal de anormalidade durante a operação, pare de usar o gravador.
- Caso caia fluido de pilha na sua roupa ou pele, tire a peça de roupa em questão e lave a área afetada com água corrente fria e limpa imediatamente. Caso o fluido queime a sua pele, procure um médico imediatamente.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Se detectar qualquer tipo de anomalia no funcionamento deste produto como, por exemplo, ruído anormal, aquecimento, fumo ou cheiro de queimado:
 - ① retire as pilhas imediatamente, tendo o cuidado de não se queimar e
 - ② contate o revendedor ou o representante local da Olympus para obter assistência.

⚠ Advertência:

- Por favor, recicle pilhas e baterias para ajudar a poupar os recursos naturais do planeta. Quando você joga pilhas ou baterias velhas fora, lembre-se de cobrir os contatos e observar as leis e regulamentações locais.

Colocação das pilhas



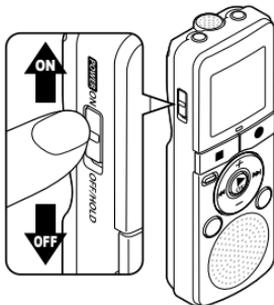
Ilhó da correia (A alça não é fornecida.)

Quando o ícone [] aparecer na tela, substitua as pilhas logo que possível. Quando as pilhas ficam demasiado fracas, a indicação [] e a mensagem [LO] [bATT] são apresentadas na tela e o gravador desliga.

- Retire as pilhas caso não pretenda usar o gravador durante um período de tempo prolongado.

Ligar

Coloque o interruptor **POWER** na posição [ON].



Desligar:

Quando o gravador estiver no modo de stop, deslize o interruptor **POWER** para a posição [OFF/HOLD].

Modo de economia de energia:

Se o gravador estiver ligado e parar durante 5 minutos ou mais, a tela desligar-se-á e entrará em modo de economia de energia. Para sair do modo de economia de energia, pressione um botão.

HOLD (Modo de retenção):

Se você deslizar o interruptor **POWER** para a posição [OFF/HOLD], as condições atuais serão mantidas e todos os botões serão desativados.

Ajustar a hora e a data [dATE]

Se ajustar a hora e data com antecedência, essas informações são armazenadas automaticamente quando o arquivo é gravado. Esta função facilita o gerenciamento dos arquivos.

- Ao instalar as pilhas pela primeira vez, ou quando as substituir, a indicação "hora" aparece intermitente. Quando a indicação "hora" estiver intermitente, proceda à configuração a partir do Passo 4.

1 Quando o gravador estiver no modo de stop, pressione sem soltar o botão DISP/MENU.

2 Pressione o botão + ou – para selecionar [dATE].

3 Pressione o botão ►OK.

- A "hora" ficará intermitente na tela.

4 Pressione o botão + ou – para alterar a definição.

5 Pressione o botão ►OK ou ►► para definir.

- Repita os passos 4 e 5 para definir "minuto", "ano", "mês" e "dia". Depois de definir o "dia", o relógio do gravador começará a funcionar.
- É possível optar entre uma visualização em 12 ou em 24 horas, pressionando o botão **DISP/MENU** durante a definição das horas e dos minutos.

- É possível selecionar a ordem de "mês", "dia" e "ano" pressionando o botão **DISP/MENU** ao definir estas opções.

6 Pressione o botão STOP [■] para fechar a tela do menu.

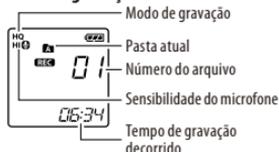
Gravar

O gravador dispõe de quatro pastas, [1], [2], [3] e [4]. Para alterar a seleção das pastas, pressione o botão **FOLDER/INDEX** com o gravador parado. Estas quatro pastas podem ser utilizadas de forma seletiva para distinguir o tipo de gravação, por exemplo: a Pasta [1] pode ser utilizada para armazenar informações pessoais, enquanto a Pasta [3] pode ser dedicada ao armazenamento de informações profissionais.

1 Pressione o botão FOLDER/INDEX para selecionar a pasta desejada.

- Os novos arquivos de áudio gravados são salvos na última posição na pasta selecionada.

2 Pressione o botão REC (●) para iniciar a gravação.



- A luz indicadora de gravação acenderá.
- Aponte o microfone na direção da origem do som que será gravado.

3 Pressione o botão STOP [■] para parar a gravação.

Pausa:

Se o gravador estiver no modo de gravação e o botão **REC (●)** for pressionado, a gravação será pausada. Se o botão **REC (●)** for pressionado novamente, a gravação continuará.

- Para garantir uma gravação desde o início, comece a gravação depois de ver acender a tela e a luz vermelha indicadora de gravação.

- Se o número de arquivos na pasta de gravação chegar a 200, ou se a memória ficar cheia, você não poderá fazer mais gravações e [FULL] será exibida. Selecione outra pasta ou elimine quaisquer arquivos desnecessários antes de gravar.
- Quando o tempo restante de gravação for inferior a 60 segundos, a luz indicadora de gravação ficará intermitente. Quando o tempo restante de gravação atingir 30 ou 10 segundos, a luz irá piscar mais rapidamente.

Gravar a partir de um microfone externo ou de outros dispositivos:

O microfone externo e outros dispositivos podem ser ligados e o som pode ser gravado. Microfones suportados pela função Plug-in Power também podem ser utilizados.

- Não ligue e desligue dispositivos da tomada do gravador durante a gravação.
- O microfone incorporado deixará de funcionar ao conectar um microfone externo à tomada MIC do gravador.

Reprodução

1 Seleção de um arquivo a ser reproduzido a partir da pasta.

- Pressione o botão **FOLDER/INDEX** para selecionar a pasta e o botão **▶▶|** ou **◀◀|** para selecionar o arquivo.

2 Pressione o botão **▶ OK** para iniciar a reprodução.



3 Pressione o botão **+ ou -** para ajustar para um volume de audição confortável.

- O volume pode ser ajustado num intervalo de [00] a [30].

4 Pressione o botão **STOP** quando desejar parar a reprodução.

Reproduzir através de fones de ouvido:

Poderá ligar os fones de ouvido à tomada **EAR** do gravador para audição.

- Para evitar irritação no ouvido, baixe o nível de volume antes de colocar os fones de ouvido. Ao ouvir a reprodução através dos fones de ouvido não coloque o volume demasiado elevado. Poderá provocar danos no ouvido e redução da capacidade auditiva.

Avanço rápido e retrocesso rápido:

Quando o gravador estiver no modo de reprodução, pressione sem soltar o botão **▶▶|** ou **◀◀|**.

- Se soltar o botão, o gravador continuará a reprodução normal.
- Se houver uma marca de índice no meio do arquivo, o gravador para nesse ponto.

Localizar o Início do Arquivo:

Quando o gravador estiver em modo parado ou no modo de reprodução, pressione o botão **▶▶|**.

- O gravador avança para o início do arquivo seguinte.

Quando o gravador estiver no modo de reprodução, pressione o botão **◀◀|**.

- O gravador avança para o início do arquivo atual.

Quando o gravador estiver em modo parado, pressione o botão **◀◀|**.

- O gravador volta ao início do arquivo anterior. Se o gravador estiver no meio do arquivo, isso fará com que ele volte ao início do arquivo.

Quando o gravador estiver no modo de reprodução, pressione o botão **◀◀|** duas vezes.

- O gravador volta ao início do arquivo anterior.

- Durante a reprodução, avançar para o início de um arquivo que contém uma marca de índice fará a reprodução iniciar da posição de marca de índice mais próxima.
- Ao tentar avançar para o início do arquivo durante a reprodução, se definir [SKIP] como [ON], o gravador avançará 10 segundos ou retrocederá 3 segundos.

Alterar a velocidade de reprodução

1 Pressione o botão **▶ OK** para iniciar a reprodução.

2 Pressione o botão **▶ OK** novamente para abrir a tela de ajuste da velocidade de reprodução.

3 Pressione o botão **+ ou -** para ajustar a velocidade de reprodução.

[1.0 PLAY]: Velocidade normal de reprodução.

[0.5 PLAY] – [0.9 PLAY]: A velocidade da reprodução é reduzida.

[1.1 PLAY] – [2.0 PLAY]: A velocidade de reprodução torna-se mais rápida.

4 Pressione o botão **▶ OK** para concluir o ajuste.

- Se você deixar o gravador por 3 segundos, a configuração será aplicada e o gravador voltará à tela original.
- Mesmo que a reprodução seja interrompida, a velocidade atual de reprodução será preservada, de modo que a reprodução seguinte será feita a essa velocidade.
- Se a função de cancelar ruído estiver em [ON], você não poderá alterar a velocidade de reprodução.

Como repetir a reprodução de um trecho: (Apenas no VN-7200)

1 Pressione o botão **▶ OK** para iniciar a reprodução.

2 Pressione o botão **REC** no ponto de início do trecho a ser repetido.

- [A] ficará intermitente na tela.
- Se chegar ao final de um arquivo enquanto [A] estiver piscando, esse ponto será a posição final e a reprodução repetida iniciará.

3 Pressione novamente o botão **REC** na posição de término do trecho a ser repetido.

- [A-b] será mostrado na tela.
- O gravador reproduz repetidamente o trecho até que esta função seja cancelada.
- Da mesma forma que no modo de reprodução normal, a velocidade de reprodução também pode ser alterada durante a reprodução repetida de trechos.

Cancelar a função de reprodução repetida de trechos:

Para cancelar a reprodução repetida de trechos, pressione **STOP** (■), **REC** (●), ►►► ou ◀◀◀.



- Se manter pressionado ◀◀◀ e retroceder além da posição de início, ou manter pressionado ►►► e avançar além da posição final, a reprodução repetida de trechos será cancelada.

Excluir

- 1 **Selecione o arquivo que deseja excluir.**
- 2 **Quando o gravador estiver em modo de stop, pressione o botão ERASE.**
 - O número do arquivo e [NO] piscarão na tela.
- 3 **Pressione o botão ◀◀◀ para selecionar [YES].**
- 4 **Pressione o botão ► OK.**
 - A exclusão começa e [ERASE] pisca na tela.

Excluir todos os arquivos de uma pasta:

- 1 **Selecione a pasta que deseja excluir.**
- 2 **Quando o gravador estiver em modo de stop, pressione o botão ERASE.**
- 3 **Pressione novamente o botão ERASE.**
 - [ALL] e [NO] piscarão na tela.
- 4 **Pressione o botão ◀◀◀ para selecionar [YES].**
- 5 **Pressione o botão ► OK.**
 - A exclusão começa e [ERASE] pisca na tela.



- As fotografias protegidas não podem ser excluídas.
- Se não for selecionada uma ação novo período de 8 segundos, o gravador pára.
- O processamento pode demorar até 10 segundos. Nunca retire as pilhas durante este processo, pois poderá danificar os dados. Adicionalmente, verifique com atenção o nível restante de carga na pilha para garantir que a pilha não descarregue durante o processamento.
- Não é possível eliminar pastas através do gravador.

Colocar uma marca de índice

- 1 **Quando o gravador estiver no modo de gravação ou no modo de reprodução, pressione o botão FOLDER/INDEX.**



Número de índice

- Mesmo depois de ter sido colocada uma marca de índice, a gravação ou a reprodução continuará, pelo que poderá colocar marcas de índice em outros locais do mesmo modo.

Eliminar uma marca de índice:

Quando o número de índice aparecer na tela durante aproximadamente 2 segundos, pressione o botão ERASE.

- Apagar uma marca de índice fará com que o número de índice que se segue suba automaticamente.



- É possível colocar até 16 marcas de índice em um arquivo. Se tentar colocar mais de 16 marcas de índice, será exibida a mensagem [FULL].
- Marcas de índice não podem ser definidas ou apagadas em um arquivo bloqueado.

Informações no visor LCD

Enquanto o gravador estiver no modo de parada, manter pressionado o botão **STOP** (■) fará o visor alternar informações na seguinte ordem:

- Data atual → Hora atual → Tempo restante de gravação → Data atual ...
- Enquanto o gravador estiver no modo de gravação, manter pressionado o botão **DISP/MENU** fará o visor alternar informações na seguinte ordem:
 - Tempo de gravação decorrido → Tempo restante de gravação → Tempo de gravação decorrido ...

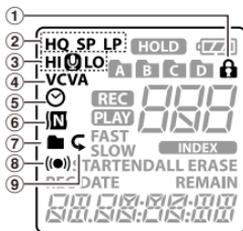
Enquanto o gravador estiver no modo de parada ou reprodução, manter pressionado o botão **DISP/MENU** fará o visor alternar informações na seguinte ordem:

- Contagem para cima → Contagem para baixo → Data da gravação → Hora da gravação → Contagem para cima ...

Método de definição de menu

Para configurar um item de menu, siga as indicações abaixo.

- 1 **Quando o gravador estiver no modo de stop, pressione sem soltar o botão DISP/MENU.**
- 2 **Pressione o botão + ou - para acessar o item que pretende configurar.**
- 3 **Pressione o botão ►►► ou ◀◀◀ para alterar a definição.**
- 4 **Pressione o botão ► OK ou +/- para definir.**
- 5 **Pressione o botão STOP (■) para fechar a tela do menu.**
 - O ícone do menu de ajustes ativa o visor.



- 1 Bloqueio arquivo
- 2 Modo de gravação
- 3 Sensibilidade do microfone
- 4 VCVA
- 5 Gravação com cronômetro
- 6 Cancelamento de ruído
- 7 Reprodução contínua
- 8 Alarme
- 9 Reprodução de repetição



- O gravador pára se o deixar sem atividade durante 3 minutos durante uma operação de configuração no menu, caso não seja aplicado um item selecionado.

Modo de gravação [MODE]

[HQ]: Gravação de som com alta qualidade.

[SP]: Gravação normal.

[LP]: Gravação de longa duração.



- Para gravar uma reunião ou uma palestra com nitidez, use uma opção diferente de **[LP]**.

Sensibilidade do microfone **[MIC]**

[HI]: Alta sensibilidade de gravação para gravar palestras e aulas.

[LO]: Sensibilidade de gravação normal, adequada para ditados.



- Se deseja gravar de forma nítida uma conversa de voz, ajuste **[MIC]** para **[LO]** e segure o microfone do gravador perto da boca do orador (5-10 cm).

VCVA **[VCVA]**

Sempre que o microfone detecta que o som atingiu um determinado nível de volume, a função integrada VCVA (Variable Control Voice Actuator) inicia automaticamente a gravação, interrompendo-a quando o volume desce para um nível inferior ao do limiar definido. A função VCVA prolonga o tempo de gravação e conserva memória, interrompendo a gravação durante períodos de silêncio, o que contribui para uma reprodução mais eficiente.

[ON]: Habilita a função VCVA.

[OFF]: Desativa esta função.

Ajustar o nível de início/parada do ativador:

Se o ruído ambiente tiver uma alta intensidade, a sensibilidade inicial de VCVA pode ser ajustada de acordo com a situação de gravação.

1 Pressione o botão **REC** (●) para iniciar a gravação.

- Quando o volume de som for inferior ao nível de volume predefinido, a gravação é interrompida automaticamente após aproximadamente 2 segundos e **[STAND-BY]** fica intermitente na tela. A luz indicadora de gravação acende-se quando a gravação é iniciada e fica intermitente quando a gravação é pausada.

2 Pressione o botão **+** ou **-** para ajustar o nível de início/parada do ativador.

- O nível do VCVA pode ser ajustado dentre 15 valores diferentes.

- Quanto mais alto o valor, maior a sensibilidade do gravador a sons. Nos valores mais altos, até o som mais tênue ativará a gravação.



- O nível de início/parada do ativador varia também de acordo com o modo de sensibilidade do microfone selecionado.
- Se o nível de início não for ajustado num período de 2 segundos, voltará para a tela anterior.
- Para garantir gravações bem sucedidas, recomenda-se que o nível de início/parada do ativador seja ajustado e testado com antecedência.

Gravação com cronômetro **[TIMER]**

[ON]: Habilita a gravação com temporizador.

[OFF]: Desativa esta função.

1 Seleção **[ON]** e pressione o botão **▶OK**.

- A "hora" ficará intermitente na tela.

2 Pressione o botão **+** ou **-** para alterar a definição.

3 Pressione o botão **▶OK** ou **▶▶▶** para definir.

- Repita os passos 2 e 3 para definir o "minuto" de início e a "hora" e "minuto" final.

4 Pressione o botão **+** ou **-** para selecionar **[ONCE]** ou **[DAILY]**.

[ONCE]: Grava apenas uma vez no horário definido.

[DAILY]: Grava todos os dias no horário definido.

5 Pressione o botão **▶OK** ou **▶▶▶** para definir.



- Com esta função você só pode definir o momento de início e término da gravação. Para o modo de gravação, sensibilidade do microfone, VCVA e ajustes de pastas, serão aplicados os ajustes selecionados antes da gravação com temporizador.
- Se definir uma gravação com temporizador que pode exceder a capacidade de tempo restante, **[FULL]** piscará por 2 segundos. A configuração será aplicada, mas a

gravação será interrompida. Exclua arquivos desnecessários.

- Caso a bateria acabe durante uma gravação baseada no cronômetro, o gravador irá parar de funcionar. Verifique a bateria antes de iniciar uma gravação com cronômetro.

Cancelamento de ruído **[NOISE-C]**

Se for difícil perceber áudio gravado devido a um ambiente ruidoso, ajusta o nível de definição do Cancelamento de ruído.

[ON]: O ruído será reduzido no arquivo durante a reprodução, para se obter uma qualidade de som melhor.

[OFF]: Desativa esta função.

Reprodução contínua **[ALL PLAY]** (Apenas no VN-7200)

[ON]: Reproduz continuamente os arquivos na pasta atual até ao último arquivo, parando em seguida.

[OFF]: Pára após reproduzir o arquivo atual.

Reprodução de repetição **[REPEAT]** (Apenas no VN-7200)

[ON]: Reproduz o arquivo atual repetidamente.

[OFF]: Desativa esta função.

Pular espaço **[SKIP]** (Apenas no VN-7200)

Esta função é útil para mudar rapidamente para outra posição de reprodução ou para reproduzir repetidamente pequenos segmentos.

[ON]: Enquanto o gravador estiver reproduzindo, pressionar **▶▶▶** fará com que o gravador avance 10 segundos; pressionar **◀◀◀** fará retroceder 3 segundos.

[OFF]: O gravador avançará ou retrocederá um arquivo.



- Se houver uma marca de índice ou um avanço mais perto do que o espaço de avanço, o gravador avança/retrocede para essa posição.

Alarme [ALARM]

Você pode usar a função de reprodução de alarme para soar o tom de alarme por 5 minutos na hora programada. Nestes 5 minutos, pressionar qualquer botão que não seja o Interruptor **POWER** fará o gravador reproduzir o arquivo previamente selecionado. Com a função de reprodução de alarme somente um arquivo pode ser reproduzido. Selecione um arquivo para a função antes de definir a hora. **[ON]:** Habilita a função de reprodução de alarme. **[OFF]:** Desativa esta função.

1 Selecione **[ON]** e pressione o botão ► **OK**.

- A "hora" ficará intermitente na tela.

2 Pressione o botão + ou – para alterar a definição.

3 Pressione o botão ► **OK** ou ►►► para definir.

- Repita os passos 2 e 3 para definir "minuto".

4 Pressione o botão + ou – para selecionar **[ONCE]** ou **[DAILY]**.

[ONCE]: O alarme será executado apenas uma vez no horário definido.

[DAILY]: O alarme será executado todos os dias no horário definido.

5 Pressione o botão ► **OK** ou ►►► para definir.



- O tom de alarme para automaticamente se nenhum botão for pressionado no prazo de 5 minutos após o início do alarme. O arquivo não é reproduzido neste caso.
- Caso a hora de início da gravação com cronômetro seja a mesma do alarme, a prioridade será dada à gravação com cronômetro.

LED [LED]

[ON]: A luz LED acenderá.

[OFF]: A luz LED será cancelada.

Sinal sonoro [BEEP]

O gravador apita para alertar para operações via botão ou avisar a ocorrência de erros.

[ON]: Ativa a função de sinal sonoro.

[OFF]: Desativa esta função.



- Se a função de reprodução de alarme tiver sido definida, o alarme soará no momento programado mesmo que os sons do sistema estejam desativados.

Bloqueio arquív [LOCK]

Bloquear um arquivo evita que os dados importantes sejam acidentalmente apagados. Selecione um arquivo para a função antes de bloquear.

[ON]: Bloqueia o arquivo e impede que seja apagado.

[OFF]: Desbloqueia o arquivo e permite que este seja apagado.

Dividir arquivos [DIVIDe] (Apenas no VN-7200)

Arquivos de grande capacidade e tempo longo de duração podem ser divididos para facilitar o gerenciamento. Paro o arquivo na posição em que deseja dividir e aplique a configuração.

[YES]: Habilita a divisão de arquivo.

[NO]: Cancela esta função.

1 Selecione **[YES]** e pressione o botão ► **OK**.

- A divisão de arquivo começa e **[DIVIDe]** pisca na tela.



- O gravador não pode dividir arquivos quando o número de arquivos na pasta atingir 200.
- Os arquivos bloqueados não podem ser separados.
- Não retire as pilhas enquanto estiver dividindo um arquivo, pois isso pode danificar os dados.

Movendo arquív [MOVE]

Você pode mover arquivos gravados nas pastas **[A]**, **[B]**, **[C]** e **[D]** para outras pastas. O arquivo movido é adicionado ao fim da pasta de destino. Selecione um arquivo para a função antes de mover.

[YES]: Habilita a movimentação de arquivos.

[NO]: Cancela esta função.

1 Selecione **[YES]** e pressione o botão ► **OK**.

- A pasta atual e o número do arquivo piscarão na tela.

2 Pressione o botão ►►► ou ◀◀◀ para selecionar uma pasta de destino.

3 Pressione o botão ► **OK**.

- A pasta de destino e o número do arquivo movido aparecerá na tela e a mudança estará concluída.



- Se a pasta de destino estiver cheia (200 arquivos), **[FULL]** aparecerá na tela e não será possível mover o arquivo para essa pasta.
- Um arquivo não pode ser movido para a mesma pasta.
- Não remova as pilhas durante a movimentação. Os dados poderão ser danificados.

Formatar o gravador [FORMAT]

Se formatar o gravador, todos os arquivos serão apagados e todos os ajustes das funções voltarão para seus valores predefinidos, exceto a data e a hora. Para conteúdo importante gravado, recomendamos que mantenha uma transcrição antes de formatar o gravador.

[YES]: Inicia a formatação do gravador.

[NO]: Cancela esta função.

1 Selecione **[YES]** e pressione o botão ► **OK**.

- **[NO]** ficará intermitente na tela.

2 Selecione **[YES]** novamente e pressione o botão ► **OK**.

- A formatação começa e a indicação **[FORMAT]** aparece intermitente na tela.
- Quando a formatação estiver concluída, aparecerá na tela a indicação **[END]**.



- O processamento pode demorar até 10 segundos. Nunca retire as pilhas durante este processo, dado que poderá danificar os dados. Além disso, substitua as pilhas por pilhas novas para garantir que a carga das pilhas não se esgote durante o processamento.
- Quando o gravador é formatado, todos os dados salvos, inclusive arquivos bloqueados, são apagados.

Resolução de problemas

- Q1: Não é possível ligar o aparelho.
- A1: • As pilhas podem não ter carga.
• As pilhas podem estar inseridas de forma incorreta.
Verifique ⊕ e ⊖ antes de colocar novas pilhas.
• Os pólos das pilhas estão sujos?
Se estiverem, limpe-os com um pano seco.
- Q2: Não acontece nada ao pressionar um botão.
- A2: • O interruptor **POWER** pode estar colocado na posição **[OFF/HOLD]**.
Coloque o interruptor **POWER** na posição **[ON]**.
- Q3: Não sai qualquer som ou sai um som baixo do alto-falante durante a reprodução.
- A3: O fone de ouvido pode estar conectado à entrada de gravação. O volume pode estar no mínimo.
- Q4: Não é possível gravar.
- A4: Ao pressionar o botão **REC (●)**:
• Verifique se a tela mostra **[FULL]**.
Selecione outra pasta ou elimine quaisquer arquivos desnecessários antes de gravar.
No máximo 200 arquivos podem ser gravados em uma pasta.
- Q5: A velocidade de reprodução é demasiado rápida (lenta).
- A5: O gravador pode estar configurado para reprodução rápida (lenta).
A velocidade de reprodução é definida em **[1.0 PLAY]**.

Especificações

Mídia de gravação:

Memória integrada
VN-7200 (2 GB)/VN-7100 (1 GB)

Nível de entrada:

-70 dBV

Saída máxima de fones de ouvido:

3 mW (na carga de 8 Ω)

Alto-falante:

Integrado, de tipo dinâmico com
Ø de 28 mm

Entrada MIC:

Miniplugue com Ø de 3,5 mm,
impedância de 2 kΩ

Saída EAR:

Miniplugue com Ø de 3,5 mm,
impedância de 8 Ω ou mais

Saída máxima de funcionamento:

190 mW (alto-falante de 8 Ω)

Resposta em frequência:

Modo HQ: 150 Hz até 7,9 kHz
Modo SP: 300 Hz até 4,7 kHz
Modo LP: 300 Hz até 2,9 kHz

Guia de tempos de gravação:

VN-7200

Modo HQ: Aprox. 78 h. 30 min.
Modo SP: Aprox. 202 h.
Modo LP: Aprox. 1151 h.

VN-7100

Modo HQ: Aprox. 39 h.
Modo SP: Aprox. 100 h.
Modo LP: Aprox. 573 h.

Alimentação:

Duas pilhas AAA (LR03)

Guia para a duração das pilhas:

No modo de gravação

(Microfone incorporado)

Modo HQ: Aprox. 68 h.

Modo SP: Aprox. 86 h.

Modo LP: Aprox. 57 h.

No modo de reprodução

(Alto-falante interno)

Modo HQ: Aprox. 20 h.

Modo SP: Aprox. 21 h.

Modo LP: Aprox. 21 h.

(Fone de ouvido)

Modo HQ: Aprox. 49 h.

Modo SP: Aprox. 53 h.

Modo LP: Aprox. 57 h.

Dimensões externas:

104 (C) mm x 37 (L) mm x 19,1 (A) mm
(excluindo saliências)

Peso:

66 g (incluindo pilhas)

Temperatura de funcionamento:

0°C - 42°C

- O tempo disponível para gravação poderá ser mais reduzido caso sejam feitas várias gravações curtas.
- A duração da pilha é medida pela Olympus. Isso pode variar de acordo com o tipo de pilhas e as condições de uso.
- O conteúdo das suas gravações é somente para o seu uso pessoal ou entretenimento. É proibido gravar material protegido por direitos autorais sem a permissão dos proprietários dos direitos autorais, de acordo com a lei de direitos autorais.
- As especificações e o projeto estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio, com a finalidade de melhorar do desempenho.

Acessórios (Opcional)

- Microfone com zoom compacto (unidirecional): ME32
- Microfone mono de alta sensibilidade com cancelamento de ruído (unidirecional): ME52W
- Microfone com pinça de gravata (omnidirecional): ME15
- Microfone para telefone: TP7
- Cabo de conexão: KA333

Para clientes na América do Norte e do Sul

IRF EUA:

Este equipamento foi testado e cumpre com os limites estabelecidos para um dispositivo digital de Classe B, conforme a Seção 15 das Normas FCC. Os limites indicados destinam-se a fornecer a proteção contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e irradia energia de frequência de rádio e, caso não esteja instalado e seja usado em conformidade com as instruções, pode provocar interferência nociva às comunicações de rádio. Contudo, não existe nenhuma garantia que a interferência possa ocorrer numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que é verificável ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é orientado a tentar corrigir a interferência procedendo a uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele no qual o receptor está ligado.
- Consultar o representante ou um técnico de rádio/TV experiente de modo a obter ajuda.

IRF Canadianse:

Este equipamento digital não excede os limites de Classe B para emissões de ruído de rádio por equipamento digital, conforme definido nos Regulamentos de Interferência de Rádio do Departamento Canadianse de Comunicações.

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan. Tel. +81 (0)3-3340-2111

<http://www.olympus.com>

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 1-888-553-4448

<http://www.olympusamerica.com>